

<p>ELŐFIZETÉSI DIJ: Házhoz hordva havonta 1 kor. 20. Egyes szám ára 10 fillér.</p>	<h1 style="margin: 0;">TEMESVÁRI SZÍNHÁZ</h1> <p style="margin: 5px 0;">SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP. A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.</p>	<p>Felolvasó - szerkesztő: OSZTIE ANDOR KIADÓTULAJDONOS: CSENDES LIPÓT papírkereskedés - könyvnyomda TEMESVÁR - BELVÁROS Zapolya-utca 5.</p>
---	---	--

Marschall Jakab
kelme-, festő- és vegytisztító-intézet
Temesvár,
Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.
a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON 926 TELEFON 926

TILLSCHNEIDER és Szedlak
ÁRUHÁZA
TEMESVÁR,
Józsefvárosi takarékpénztári palota,
Kossuth Lajos-utca 21. szám.

000 Telefon 926. 000

A tüzesetnél visszamaradt
jó állapotban levő áruk
rendkívül olcsón
a bevásárlási áron alul eladottnak.
000 Telefon 926. 000

Szobovich József
„Porcellánház“
üveg- és porcellán nagykereskedése
Temesvár-Gyárvaros
Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

A „Tosca“ szövege.
Temesvár, december 12.
Első felvonás.
(Szent-András templomában játszik, Rómában). Angelotti politikai államfogyó, a san Angelo erődből megszökve, a templomba menekül. Mivel lépéseket hall, a sekrestyében rejtőzik el. Cavaradossi Mario festő a templomban munkájához fog, megemlékezve kedveséről, Tosca Floriáról, az

arra következtet, hogy Angelotti a festő segítségével szökött meg. Tudván, hogy Tosca Cavaradossi kedvese, Toscától igyekszik a titok nyomára jönni. Közben a templom megtelik ajtatosokkal, kik a pápa áldását várják. Scarpia megesküszik, hogy rájön a menekült nyomára és Toscát is magáévá teszi.

Második felvonás.

Angol vadász-czipők és csizmák, utcai és estélyi
GERŐ
czipőraktárában
TEMESVÁR-BELVÁROS
Jenő herceg-utca 5. sz.
Telefon 730.



Bejczy Györgyné.

(A rendőrfőnök, Scarpia lakásán). Scarpia monológja után gavott hangzik át a szomszédos királyi lakból, hol nagy ünnep van. A gavott után korált hallunk, mely elmentésképen kíséri az időközben odahurczolt Cavaradossi vallatását és konok tagadását Scarpia nem tudván jó szóval a festőt vallomásra bírni, a mellékszobában levő kinyitott ajtó felé. Ezalatt Toscát a királyi palotából áthozták s most tőle akarják kicsikarni a valót. Tosca egy ideig ellentáll, végre nem tudván kedvesének borzalmas jajkiáltásait tűrni, megvallja Angelotti rejtékelyét. Tosca vallomása után Scarpia a klinzásnak véget vetet. Az ájult és vérző Cavaradossi csak később jut annak tudatára, hogy Tosca a rejtékely elárulásával szabadditotta meg kinjaitól; szörnyű dühre gerjed, megátkozva kedvesét és a hóhér Scarpia-t és a szabadságot élteti, míg a poroszok kihurczolják és börtönbe vetik, honnan másnap a vesztőhelyre kell jutnia. Tosca kedvesének életéért könyörög, mire Scarpia megígéri, hogy a gyanús megkegyelmezést leplezendő, vaktöltés-puskákkal fogja a festőt szinleg agyonlővetni, ha Tosca szerelmével megajándékozza. Nagy lelki tusa után Tosca belemegy az alkuba, míg azonban a szabad menetlevél megírásával foglalkozik Scarpia, Toscában az asztalon heverő kés látására felébred a gondolat, hogy a gyűlölt Scarpia-t megöli. Ezt megteszi és menekülni óhajt, mielőtt meglátja, hogy a meglelével a holt Scarpia kezében maradt. Iszonyát legyőzve, kivészi azt a halott görcsösen összeszorított ujjából és két gyerityát, feszületet helyezvén a holttest mellé, kimenekül.

TELEFON-SZÁM 575.

Henrik

Angol uri divat-, fehérnemű- és kalap különlegességi üzlet
Temesvár-Belváros
Jenő herceg- és Merczy-utca sarkán.
TELEFON-SZÁM 575.

Varrógépek, kerékpárok és gramofonok legolcsóbb és legszolidabb bevásárlási forrása

Wallachy Árpád
mechanikus, varrógép és kerékpár raktára
Temesvár-Józsefváros
Bonnáz-utca 18. szám.
Javitások lelkiismeretesen végeztenek.

Őszi és téli
Ujdonságok
megérkeztek.
Telefon 616. □ Telefon 616.

HOLZER Temesvár-Belváros
cs. és kir. udvari szállító Rezső-utca 7. sz.
női felöltők áruháza
! Külön osztály mér.ék !
utáni rendeléseknek.

Telefon 543 Különlegességi bőrárúháza Telefon 543

TILLSCHNEIDER A. UTÓDA

sziógyártó, nyerges és bőröndös
Ő fensége József főherceg kamarai szállítója

Temesvár - Belváros
Koronaherceg-utca 3.

Telefon 257. =

Alkalmi és estély-czipő
különlegességek.

Első angu czipő-áruház

Weinberger János

Temesvár-Belváros,
Hunyadi-utca 10.

Telefon 257. =

Egyedüli raktár
„Chasalla“
rendszerű egészségügyi czipőkben.

KRAYER JÓZSEF
 drogueria, illatszer és festékkereskedés
 „A KIGYÓHOZ”
Temesvár - Belváros
 Losonczy-tér.
 Telefon 171. o. Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seseszió fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak 1:20
KALMÁR J. fényképész és festészeti műintézete
Temesvár-Józsefváros
 Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).
 !! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat! és vászon áruház!
KUNST JÓZSEF
 Belváros, Jenő herceg és Merczi-u. sarok
 Gazdagon felszerelt raktár: Ruhakelmék, selymek, vászonárúk, szőnyegek, függönyök, stb. — Szőid és lelkiismeretes kiszolgálás. o
 Legjobb árúk. Legjobb árúk.

Harmadik felvonás.

Harangok kongása közben tárul elénk hajnalszürkületben az alvó Róma. Szín a fogház plateauja. Majd a legelő felé tartó pásztorfiu naiv dala hangzik fel. Megjelenik Cavaradossi és keseregre töpreng korai végén. Majd jó Tosca, aki szabadulásának híret hozza, elmondván neki azt is, hogy Scarpia megölte. A jelenetnek a kivégzésére megjelent katonák vetnek véget; Cavaradossi a puskák csöve elé áll. Tosca egy oszlop mögé állva szemléli a jelenetet, melynek láttára (bár tudja, hogy csak színlelt lesz), borzalmas sejtés fogja el a szívét. Ez meg is valósul, mert Scarpia a színlelt kivégzést csak megígérte, de be nem tartotta. Miközben a nép, ki Scarpia megöletését meghallotta, elfogására indul. Tosca a tetőről a mélységbe veti magát.

Felvonás közben.

Temesvár, december 12.

Kabaret a színházban.

Felhívás Temesvár hölgyeihez!

Nagyszabású és művészi esték várnak közönségünkre.

A tudóvészellenes szövetség készül elsősorban a színházban rendezendő műkedvelői és egyéb attrakciókból álló szenzációs estére. Most pedig Prepeliczay Eleődné, a Maderspachné-émlék nőtisztogatásának elnöke a következő felhívást intézi Temesvár hölgyeihez:

Krecsányi Ignác lelkes színigazgatónk, három évtizeden át a délvidéki magyar színészet önzetlen apostola, eddigi elveihez hiven, hazafiságának újabb jelét adva, áldozatokat nem kímélve a „Maderspachné-émlék” javára még karácsony előtt, a temesvári Ferencz József-színházban nagy kabaret-estélyt rendez.

Felkérem Temesvár és környéke lelkes honleányait, hogy szeretett színigazgatónk hazafias áldozatkészségét méltányolva, e nemes eszmék iránt mindenkor tanusított fáradhatatlan buzgalmukkal támogassák őt zsúfolt ház létrehozásával. Hogy mentül nagyhatásabb emlékmű hirdesse vértanúságának 60-ik évfordulójakor a dicső honleány Maderspach Károlyné, nemünk büszkeségének emlékéit! — Prepeliczay Eleődné, a Maderspachné-émlék nőtisztogatás elnöke.

HIREK

Temesvár, december 12.

— Keserű mézeshetek. A jövő héten Kövessy Albert pécsi színigazgató „Keserű mézeshetek” cz. bohózata kerül először színre. Az újdonságnak már Budán volt a tulajdonképeni premierje, ahol szép sikert aratott.

Kövessy bohózatában a keserű mézesheteket egy ifju házaspár azért cli, mivel-hogy úgy a férj, mint a feleség az apja, illetőleg az anyja határozott akarata ellenére ment az anyakönyvvezetőhöz. Emiatt aztán



Bejczy György.

úgy az özvegyi sorban él, de kikapós após, mint a nemkülönbön özvegy anyós agyonvexálják az ifju párt: kapóra jön tehát a férj egyik barátjának azon mentő ideája, hogy mókából váljanak széjjel, éljenek külön, hátha így módot találnak az öregek megbékítésére; egyébként pedig azért élhetnek boldogan, mert hát a jóbarát a saját lakását rendelkezésére bocsátja az ifju párnak titkos találkozóokra.

Innét kezdve egy, a színpad ördöge által megvert, állandóan a bemagolt szerepeiből szavaló, éneklő és tánczó kokott révén mulatságosan bonyolódik a helyzet, persze, anélkül, hogy baj kerekednék, sőt utóbb még az ifju feleség anyja is, az ifju férj apa is megszeretik egymást és egy pár lesz belőlük.

— Folt, amely tisztit. A jövő héten kerül felújításra Echegaray „Folt, amely tisztit” cz. drámája is. A két női főszerepet Andor Mária és Kiss Mariska fogja játszani.

KARDOS GYULA

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárváros

Háromkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovácsbognár-, nyerges-, fényező-munkák és minden-nemű javítások a legolcsóbban elvállaltanak.

Divatáruház

Weisz Sándor

— Gyárváros, Andrassy-ut —

ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi cikkekben, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárúk, függönyök, szőnyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.

!! Külön osztály női konfekció !!
 — és kelengék részére. — !!

Telefon 628.

Telefon 628.

Kokszot és köszenet

!! legjobb minőségben szállít !!
 — kívánatra házhoz is — !!

Gross Richárd és Társa
 Temesvár-Gyárváros.

Iroda: Fő-utca 56. szám.

BREUER M. MANÓ fogtechnikai-laboratoriuma

Temesvár

- Józsefváros

Hunyadi-ut 9. l. em.

Készít a modern fogtechnika minden ágában cauchuk, celluloid, valamint (Brídge work) arany korona álhidálásokat, szájpádás nélkül, a legátányosabb árak mellett.

Telefon: 11.



THEISZ GYÖRGY

kefe- és ecset-készítő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS
 (Preyer-utca sarkán).

!! Ezen cikkek legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. !!

Művészi képek!

LICHT F.

— műtermében —

Bega balsor I. sz.

Hunyadi hiddal

— szemben.

TELEFONSZÁM 384.

Városi és megyei telefon: 734.

WINTERNITZ TESTVÉREK Temesvár-Józsefváros
 — Kossuth Lajos-utca 27. —

Dús raktár női és gyermek-kabátokban

— Remek választék szövet, flanel, barchet, bluzok és pongyolákban. —

Ujdonságok csipke-, selyem- és bársony-bluzokban!

A cégnek fiókjülete nincs!

A cégnek fiókjülete nincs!

Városi és megyei telefon: 734.

TEMESVARI MOZGÓKÉP SZINHAZ
 Temesvár, a vár mellett.

Minden nap két előadás!
 Az első 7 óraker és a második nyolcz óraker.

A vasárnapi előadások kezdete:
 az I-ső d. u. 3 kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 óraker.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., I. hely 90 fill., II. hely 60 fill., III. hely 40 fill., IV. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér — Katonajegy a IV helyen 20 fillér. Gyermek tiz éven alul az I, II és III. helyen a felét fizetik.

A terem fűtve van!

Gramofonok és gramofon-lemezek

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

KATZKY ANTAL

műszerésznel
 Temesvár - Belváros
 Jenő herceg és
 Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások olcsón és pontosan eszközöltetnek. !!

Vizgyógyintézet

bejáró felnőttek és gyermekek számára
 Temesvárott, a gyermekpoliklinikában
 (Scudier-üget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o. Telefon 363.
 Gyógyeszközök: A modern vizgyógyászati eljárásai továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszékény, villa os fény-fürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeimi eljárás, szivbajosoknál), só-, kén-, lúp- és moorfürdők, villamos kád fürdő, massage, gyógytornászati (svédgymnastika) Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő alkalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg- és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hysteria, idegzsabák, hűdések és bénulások, ideges szivdobogás, főtáadás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz. — Basedow-kor stb), idült belső betegségek nagy számánál, főleg a gyomor és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, túlságosan lesoványodott és nagyon elhízott egyeneknél, csukorbetegségnél, vérszegénységnél, sápkóránál, vértódulás, idült női betegségeknel, izzadmányoknál, csúzos és köszvényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos rendelvényére fogantatottak.
 Árak dijszabás szerint mérsékeltek.
 !! — A befolyó jövedelem jótékonyozásra, a gyermekpoliklinika fenntartására fordítatik. !!
 Szegénysorsu gyermekek külön időben ingyen nyernek gyógykezelést.

Hanecker Adolf

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !!
 naponta friss pörkölt kávé:

	1	1/2	1/4	1/8 kg.
Sultán keverék k.			1:20	—60
Pasche „ „	4—	2—	1—	—50
Brasíliai „ „	3:20	1:60	—80	—40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.
 Telefon-szám: 921.

Gummisarkok a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs,
 JOHNSOHN czipő-fűzők
 legolcsóbban szerezhetők be

ZUCKER GYULA
 bőr- és czipéskellék nagykereskedőnél
 Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

Gombás Gyula
 Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

Naponta zene-hangverseny

Szinház után legalkalmasabb találkozó hely
 Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok Pilseni és Haggenmacher sör.
 Pontos kiszolgálás.



MÜSOR

Vasárnap d. u.: „A napraforgó”.
 este: „Lysistrata” (páros).
 Hétfő: „Lysistrata” (páratlan).
 Kedd: „Keserü mézeshetek” (először, pár.)
 Szerda: „Keserü mézeshetek” (páratlan.)
 Csütörtök: „Folt, amely tisztit” (páros).
 Péntek: „Csókkirály” (páratlan).
 Szombat: „Troubadour” (páros).
 Vasárnap: d. u. „Boccaccio”
 este: „Náni” (páratlan).

A legszebb és legolcsóbb karácsonyi ajándékok kaphatók
KLAUBER R. órás, ékszerész és vésnök
 Temesvár-Belváros, Merczy-utca 12.
 Városi és megyei telefon 945.

Nálam vásárolt tárgyak ingyen véseltik.

Őszi és téli időnyre ajánlatos
PATAKI FERENCZ
 Gyárvaros, 3 király-utca 4.
 női divat-termét felkeresni,
 ahol mindennemü legújabb divatu női ruhanemüek a legszolidabb kiszolgálás mellett állítatnak elő.

Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár

Csendes és Fischer
 női divat, selyem és -konfekció áruházában
 „A tüzoltóhoz”
 Temesvár-Gyárvaros
 Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).
 Városi és megyei telefon: 653. szám.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.
 Szinházi bonbonok és csokoládék
 Temesvár-Belváros
 Telefonszám 165.



URAIM!!!
 Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izléses kivitelben készit
OSTERN MIKSA
 villanyos erővel berend, műh
 Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca.

A legszebb lakodalmi és ünnepélyi csokrok, valamint -gyászkoszoruk, szallag és felirattal a legdivatosabb kivitelben és legolcsóbb árak mellett szállit az ország minden részében, pontos megérkezés mellett
BOZSITS ILONA
 élővirág-kereskedése
 JÓZSEFVÁROS, KÜTTL-TÉR 5.
 TELEFON-SZÁM: 228.

Braun Antal
 hangszerkészitő
 Temesvár-Belváros
 Jenő herceg-utca 14.
 (Saját házában).

Különleges finom hegedük, violák és gordonkák készitési műterme; a legnehezebb javítások művészi kivitelben. — Az összes hangszerek legnagyobb raktára Délmagyarországon. Valódi olasz és német quint-tiszta bél- és saját készitményü fonott hurok. — Francia vonók és tokok, ugyanolyan szintén mindennemü alkatrészek. o o o

Heti vagy havi részlet-fizetésre!

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi kelengyék, továbbá női és férfi konfekció, ugyanabban az árban mint készpénzért

SZÁNTÓ JENŐ
 Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.
 Postai meghívásokra rögtön teszem tiszteletemet

Szőnyegek izléses kivitelben a legnagyobb szőnyeg gyári-raktárban nagy választékban olcsón beszerezhetők.

Diener Pál Fülöp
 Merczy-utca.
 (A Magyar Által. Biztosító palotájában).

Saját műhely új munkáknak!
Ékszer-, arany-, ezüstárúkbán, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban található

RIEGER E. és F.
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)
- - EKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.
- Városi és megyei telefon-szám 839. -

MÜLLER fest!
tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, bálí és színházi kosztümeket, szőrme garnitúrákat stb. stb.

Plüs- és bársonyfélék mint - - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és zörmesapkák
= legnagyobb választéka. =

RÓZSA BENŐ
szücsmester

Belváros, Jenő herceg-utca 12.

Jakettek mérték után készíttetnek, valamint minden e szakmába vágó átalakítások és javítások pontosan eszközöltetnek és legolcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

ENGEL MÓR
ékszerész és órász
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS
Andrássy-ut 24.
A világhírű
Omega és Zenith
precízió zsebórák nagy raktára.

NAGY RAKTÁR
valóai arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,
kitűnő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban
legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-ezüst-áruk gyári raktára
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

Valódi Dr. Jaeger-féle női-, férfi- és gyermek-alsóruha, valamint téli harisnya kapható

RUSCHIL és LENNER
vászon- és fehérnemű-kereskedésében

o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 71. Szombat, 1908. évi december hó 12-én: Evadbérlet. 71. (páratlan) szám.

T O S C A.

Melodráma három felvonásban. Sardou Viktor drámája nyomán írták: Illica L. és Giacosa G. Fordította: Várady Sándor. Zenéjét szerzette: Puccini G. (Vezényli: Orbán Árpád, karnagy).

S Z E M É L Y E K:

Tosca Flóra, hírneves énekesnő	Bejczy Gy.-né	Börtönőr egy kazamatában	Kövessy Lajos
Cavaradossi Mario, festő	Bejczy György	Pásztorfiu	Csillag Benőné
Báró Scarpia, rendőrfőnök	Fausy István	Államügyész	Kövesdy Jenő
Angelotti Cesare, olasz nemes	Rózsa S. Lajos	Roberti, igazságügyi biztos	E.-Keleti Márton
Sekrestyés a szent András templomban, Rómában	Vajda Alfréd	Első rendőr	Fekete Árpád
Spoletta, rendőrgyűnök, Scarpia's bizalmas embere	Balogh Antal	Második Scarpia szolgálatában	Boglár József
Sciarrone, rendőr	Herold Ede	Írnök	Lukács Lipót
		Tiszt	Gazdácska L.
		Törvényszolga	Havass Imre

Történi: az első felvonás a szent András templomban, a második Scarpia lakásán, a harmadik egy kazamata udvarán, Rómában

Helyárak: Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katoná- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9—12, délután 3—5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

Különlegességek sport-, szőrme- és bőrárúkbán. A magy. kir. államvasúti tisztviselők szállítója.	GONDA ADOLF férfi, fiu és gyermekruhák áruháza Temesvár-Belváros Hunyadi-utca 7. szám.	Külön osztály gyermekruhák részére és gyapjuszövetek <input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre. <input type="checkbox"/>
---	---	--

!! **Szenzációt keltenek a gyönyörű kézimunkák** **!!**

STACHLER ÁDÁM és **SCHOJBERT PÉTER**
Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

amiről a nagyvárosi kirakatok fényes bizonysgot szolgálnak.

Kecskeméti Sándor
Temesvár-Belv. Agrár-palota.

látszerész, műszerész, galvanizáló, nikkelező, elektro-technikai telepe

Fényképek, nagyobbítások minden kép után, fényképezési amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt és fényes kivitelben) bélyeg-képek, karácsonyi és újévi üdvözlétek fényképpel legolcsóbban készít az új fényképezési műintézet

Kugel és Sabatowicz
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.

6 drb. fénykép vagy levelező-lap **1 frt.**

Legolcsóbb bevásárlási forrás órá, arany, ezüst és ékszerárúkbán.

WEIGNER E.-né
órász és ékszerész
Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.

Specziálista órajavításokban. Saját műhely arany-, ékszer- és ezüst javításoknak. - -